

GAZETA

bibliotecarului

Ianuarie 2005
Nr. 1 (51), 8 pag.

Buletin informativ al Bibliotecii Naționale și al Asociației Bibliotecarilor din Republica Moldova

Biblioteca Națională în 2004

REALIZĂRILE PRINCIPALE

Misiunea generală a Bibliotecii Naționale este de a face disponibile resursele informaționale existente, de a prezerva o colecție patrimonială de cunoștințe pentru generațiile viitoare. În 2004, colectivul BNRM, care are un potențial profesional înalt, a depus eforturi mari în vederea realizării misiunii Bibliotecii, dezvoltării tradițiilor constituite în timp, creării unui spațiu informațional-bibliotecar ca etapă esențială în edificarea societății informaționale.

În anul 2004 activitatea Bibliotecii Naționale a fost orientată prioritar spre:

- comemorarea și valorificarea personalității lui Ștefan cel Mare și Sfânt;
- dezvoltarea de servicii și facilități pentru utilizatori;
- dezvoltarea și conservarea colecțiilor patrimoniale;
- începerea realizării primei etape a proiectului de creare a Sistemului Informațional Integrat al Bibliotecilor din Moldova (SIBIMOL);
- cercetare și dezvoltare în biblioteconomie.

Anul 2004, consacrat lui Ștefan cel Mare și Sfânt, a imprimat activității Bibliotecii un caracter deosebit. În scopul comemorării și valorificării personalității lui Ștefan cel Mare și Sfânt au fost organizate programe și evenimente culturale de omagiere (conferințe, expoziții eveniment, 10 expoziții tematice, 5 expoziții itinerante, Salonul Literar „Miorița”, lansări de carte, vernisaje de pictură ș.a.). Au văzut lumina tiparului biobibliografia monumentală „Ștefan cel Mare și Sfânt (1457-1504)”, precum și „Calendarul Național 2004”, consacrat marelui domnitor, au fost publicate în presa republicană 7 articole etc.

Dacă e să evaluăm pe scurt rezultatele înregistrate de Biblioteca Națională în anul de referință, l-am putea aprecia drept unul de succes.

Realizările principale s-au consemnat în îmbunătățirea serviciilor pentru utilizatori:

- Elaborarea variantei noi a paginii Web BNRM;
- Demararea procesului de implementare a Modulului Circulație al programului TINLIB (perfecționarea personalului, demararea procesului de barcodare a documentelor, inițierea procesului de retroconversie a edițiilor în limba română din catalogul tradițional de publicații etc.);
- Soluționarea problemelor legate de xerocopiarea și scanarea publicațiilor pentru utilizatorii Bibliotecii;
- Elaborarea instrumentelor de informare. (Elaborarea unui șir de publicații precum „Bibliografia Națională



a Moldovei. Publicații oficiale”, „Exteriorica”, biobibliografia „Gheorghe Vrabie”, „Cultura în Moldova”, precum și „Calendarul Național 2005” și nu în ultimul rând completarea bazei de date cu 17,6 mii înregistrări etc.);

- Diversitatea și calitatea manifestărilor culturale organizate de Bibliotecă (55 de activități culturale și 85 expoziții);

- Editarea unui șir de ediții promoționale (în total 25 titluri).

Dezvoltarea și conservarea colecțiilor

- Achiziționarea a peste 13 mii de documente (la finele anului volumul fondului îngloba peste 2,5 mln. de u.m.);

- Definitivarea reorganizării colecțiilor „Literaturile lumii” și „Moldavistica”;

- Recepționarea donațiilor de o valoare deosebită oferite de Președintele Republicii Moldova Vladimir Voronin, Arhiva Națională a R.M., Fundația Soros-Moldova, Agenția Universitară a Francofoniei, ambasaderele străine acreditate la Chișinău etc.;

- Continuarea realizării Programului Național „Memoria Moldovei”, lansat în 1998 (au fost întreprinse multiple vizite la bibliotecile și muzeele deținătoare de colecții patrimoniale, pentru a stabili starea fizică a fiecărui document inclus în Registru. Au fost selectate și descrise bibliografic 1300 de documente noi).

Dezvoltare în biblioteconomie

- Editarea unui șir de publicații de specialitate („Buletin bibliologic”, „Gazeta bibliotecarului”, „Magazin bibliologic”);

(Continuare în pag. 2)

- Organizarea unui număr record de simpozioane, conferințe („500 de ani de la intrarea în nemurire a lui Ștefan cel Mare”, „Anul bibliologic”, „Bibliotecile R.M. în contextul edificării Societății Informaționale. Strategii de integrare și cooperare în informatizarea SNB”, „Valori bibliofile”, „Imaginea BNRM în societate”, „Religia Sudanului” ș.a.);

- Participarea la elaborarea proiectelor de documente strategice de nivel național:

- „Strategiile de dezvoltare a bibliotecilor Moldovei în perioada 2004 – 2010”;

- „Programul Național de Consolidare a Rolului Bibliotecii în Edificarea Societății Informaționale, Strategia națională „Edificarea Societății Informaționale în Republica Moldova” („E – Cultura”);

- Participarea la un șir de activități axate pe problemele informatizării societății (mese rotunde, conferințe internaționale, ateliere de lucru);

- Prezența pe plan internațional (încheierea Acordului bilateral de colaborare cu Biblioteca Națională Belarus, continuarea colaborării profesionale cu Biblioteca Județeană „Octavian Goga” Cluj, Biblioteca Județeană Iași, Biblioteca de Stat a Rusiei, Biblioteca Națională din Varșovia).

Începerea realizării primei etape a proiectului SIBIMOL

- Elaborarea Caietului de sarcini pentru crearea unui soft special;

- Organizarea de 2 ori a tenderului pentru crearea soft-ware;
- Procurarea și instalarea a 8 calculatoare personale;

- Demararea lucrărilor de creare a manualelor UNIMARC în versiunea electronică (în limbile română și rusă);

- Elaborarea metodologiei de creare a fișierelor de autoritate (autori – persoane fizice) în TINLIB;

- Organizarea seminarului „Limbajul de indexare RAMEAU” cu participarea specialistului de la Biblioteca Națională a Franței;

- Vizita la Centrul NUCAT (Polonia) în scopul studierii practicilor internaționale de catalogare corporativă.

Cu toate realizările, BNRM, din motive întemeiate, nu a reușit să asigure editarea vol. III al Catalogului general „Cartea Moldovei”, reșezarea sistemului de împrumut interbibliotecar în Republica Moldova, executarea unor lucrări legate de realizarea proiectului SIBIMOL.

În 2004 Guvernul a alocat BNRM 3208,7 mii lei ce constituie 195,7 mii euro. Deși suma alocată din buget, în comparație cu anul precedent, a fost mai mare cu 148 mii lei, luând în considerație rata inflației de 12,5 la sută, bugetul 2004 a fost mult mai mic (cu 240,6 mii lei). Încasările provenite de la serviciile cu plată a permis Bibliotecii să acumuleze, în această perioadă, venituri în suma de 96,8 mii de lei, dar care au fost blocate pe contul BNRM. Toate acestea au avut un impact negativ asupra salariilor, care nu acoperă coșul minim de consum, capacității de a face investiții în modernizarea Bibliotecii, aducerea colecțiilor în corespundere cu exigențele utilizatorilor etc.

Proiectele mari ce țin de multiple aspecte ale optimizării activității BNRM, precum ar fi: automatizarea întregii activități a Bibliotecii, digitalizarea documentelor patrimoniale imprimare, dotarea cu un autovehicul, finisarea reparației încăperilor în blocul nr.2 al BNRM, deocamdată, rămân pentru anii viitori...

Svetlana BARBEI

CENTRUL

La 23 septembrie 2005 a fost inaugurat Centrul Multimedia al Bibliotecii Academiei de Studii Economice din Moldova. Crearea centrului răspunde explicit tendinței de a avea lucruri de calitate superioară și servicii de interes general la îndemâna tuturor, iar planul de acțiune e-Europa promovează accesul la astfel de servicii. Serviciile și activitățile bazate pe tehnologii informaționale furnizate de bibliotecile universitare ajută studenții să-și dezvolte o atitudine pozitivă față de educație, în conformitate cu scopul edificării unei e-Europă și contribuie la dezvoltarea lor ca ființe umane capabile să joace un rol activ în societate.

Învățământul, ca factor important al evoluției societății, înregistrează astăzi schimbări radicale la nivel mondial. Necesitatea implementării Internetului în educație constituie o maximă prioritate, oferind noi soluții învățământului, o dată cu apariția unor concepte noi, îmbunătățirea tehnicilor vechi și evoluția comunicării multimedia.

Bibliotecile, la rândul lor, ca parte integrantă a procesului de învățământ, au înțeles rolul și importanța acestui nou mediu de comunicare, informare și documentare și l-au folosit atât ca o nouă resursă informațională. Bibliotecarii prin identificarea, selectarea și organizarea resurselor informaționale din Internet, contribuie la crearea bibliotecilor virtuale. Studenții au nevoie de servicii care contribuie la dezvoltarea lor intelectuală și emoțională, prin acumularea de cunoștințe și deprinderi de limbă, sociale, educaționale. Bibliotecile universitare pot promova această dezvoltare și pot oferi studenților oportunități de a-și cultiva deprinderile sociale și de a-și trezi interesul pentru știință și cultură.

Bibliotecarul are un rol important ca selector și organizator de resurse multimedia și ca ghid pentru utilizatori. Una din sarcinile bibliotecarului va fi de a pune în ordine informația abundentă existentă pe Internet, proiectând și creând servicii de bibliotecă de bună calitate accesibile de la distanță.

Misiunea Centrului Multimedia. Codul de valori al noului centru se armonizează cu misiunea și obiectivele strategice ale dezvoltării bibliotecilor definite de Comisia Europeană:

- să pună la dispoziția utilizatorilor cel mai amplu patrimoniu informativ și cognitiv posibil;

- să pună la dispoziție rețele și suporturi pentru navigare pe Internet;

- să posede cel mai mare număr de stații informaționale multimedia la dispoziția utilizatorilor;

MULTIMEDIA AL BIBLIOTECII ASEM

- să pună la dispoziția utilizatorilor pachetele educative pentru învățarea la distanță și să-i asiste în utilizarea lor;

- să fie un spațiu de concentrare a tuturor dimensiunilor (socială, politică, economică etc.) comunității universitare;

- să distribuie documente multimedia.

Colecția centrului va reprezenta un complex informațional, care va include documente electronice, multimedia (integrarea într-o concepție unitară a imaginilor, textelor, sunetelor), audio, video. O parte componentă specială a acesteia va constitui colecția de multimedia realizată în cadrul ASEM în sprijinul procesului de învățământ și didactic. Centrul Multimedia va oferi spațiile celor mai diverse forme de manifestări științifice și culturale ale comunității universitare.

Centrul Multimedia trebuie, împreună cu proiectele deja elaborate în sfera dată, să soluționeze problema creării unei infrastructuri, ce ar asigura sporirea calității proceselor de acumulare, păstrare și utilizare efectivă a resurselor informaționale electronice. Lansarea unui program de această proporție este determinată de:

- sporirea eficienței utilizării resurselor informaționale, ca o componentă importantă a patrimoniului universitar;

- utilizarea în scopuri științifice, didactice și socioculturale a posibilităților oferite de tehnologiile informaționale moderne;

- coordonarea activității facultăților și a bibliotecii;

- consolidarea și sporirea eficienței utilizării mijloacelor alocate

pentru crearea resurselor și tehnologiilor informaționale;

- susținerea producătorului de resurse și tehnologii informaționale;

- oferirea facilităților de procesare a informației în sprijinul procesului de învățare-predare.

Scopurile Centrului Multimedia:

- crearea, păstrarea și dezvoltarea resurselor informaționale electronice în sfera științei, tehnicii, culturii, învățământului, economiei, precum și accesului la ele a cetățenilor;

- sporirea eficienței activității ASEM în baza formării unui mediu informațional calitativ nou.

Sarcinile Centrului includ următoarele aspecte:

- crearea infrastructurii organizaționale, tehnice și informaționale de funcționare a bibliotecii;

- creșterea rolului ASEM pe piața informațională națională;

- atragerea investițiilor în dezvoltarea infrastructurii și a resurselor informaționale;

- difuzarea informațiilor privind realizările științifice ale cercetătorilor din ASEM;

- păstrarea colecțiilor de valoare deosebită prin crearea copiilor electronice și asigurarea accesului la distanță.

Constituirea Centrului Multimedia va permite:

- asigurarea reală a dreptului constituțional al cetățenilor Moldovei la informație;

- sporirea esențială a eficienței activității în sferele economiei naționale în baza formării și utilizării unui mediu informațional calitativ nou;

- păstrarea și dezvoltarea potențialului științific și cultural al țării;

- activizarea proceselor de integrare și colaborare internațională în spațiul unic științific, cultural și educațional.

Rezumând cele expuse, putem afirma că realizarea unui astfel de proiect este un imperativ al momentului de tranziție a Republicii Moldo-



va către societatea informațională. În rezultatul realizării acestei idei ar deveni posibilă constituirea unui mediu pentru susținerea bibliotecii electronice, care reprezintă un complex de mijloace informaționale, tehnice pentru înregistrarea diverselor colecții electronice și prezentarea lor unificată, ceea ce va permite căutarea informației în totalitatea integrată a colecțiilor înregistrate pentru diferite categorii de utilizatori. Vor fi create și incluse în componența bibliotecii electronice colecții și fonduri care, pe de o parte, vor conține informația cea mai valoroasă, și, pe de altă parte, vor asigura soluționarea problemelor tehnologice de creare și susținere a resurselor informaționale electronice.

Oferta Centrului Multimedia este caracterizată de următoarele aspecte:

- un mediu de educație în rețea care stimulează și creează deprinderi pentru informare și educația permanentă și cunoștințe ce pot fi extinse virtual oriunde prin serviciile bazate pe web;

- facilități mai mari pentru lucrul individual;

- modele pentru activități distractive;

- contribuție importantă la dezvoltarea tuturor formelor de alfabetizare incluzând: alfabetizarea funcțională, alfabetizarea digitală, vizuală și alfabetizarea media;





• suport pentru includere socială și o identitate culturală mai puternică.

Utilizatori. Grupul țintă: utilizatorii preponderenți ai Bibliotecii ASEM (studenți, masteranzi, doctoranzi, corpul profesoral-didactic, specialiști din sfera financiară și bancară, centrele de statistică și oameni de afaceri). Ei reprezintă 89 la sută din totalul utilizatorilor înscriși la bibliotecă, adică 12671 persoane (utilizatori activi). În egală măsură vor beneficia de Centrul Multimedia și utilizatorii nespecifici (externi).

Facilități. Centrul Multimedia este integrat în Biblioteca ASEM, incinta fiind situată în aripa Blocului „B” și are un program de funcționare între 8.00-20.00, 6 zile în săptămână, capacitatea de primire fiind 70 locuri.

Condiții de acces. Pentru a beneficia de accesul complet la

serviciile Centrului Multimedia, utilizatorii prezintă Permisul de Intrare în Biblioteca ASEM cu cod de bare. Studenții au acces pentru 2 ore zilnic gratuit. Cadrele didactice primesc acces gratuit nelimitat în timp, pentru aceasta urmând să completeze o cerere tip. Utilizatorii nespecifici (din afara ASEM) sunt serviți în condițiile stabilite în Regulamentul Bibliotecii ASEM (contra plată).

Servicii gratuite:

• acces la Internet;
• consultarea bazelor de date și CD disponibile în Biblioteca ASEM (Legislația Moldovei, EBSCO PUBLISHING, Baze de date disponibile prin proiectele eIFL Direct; INASP-PERI- Program de disponibilizare a informației științifice pentru cercetători, Depository Library Program al Băncii Mondiale de Reconstrucție și Dezvoltare și a Fondului Monetar Internațional; Centrului European de Documentare);

• acces OPAC (On-line Public Access Catalogue) de la toate calculatoarele;

• acces la 549 CD-uri din colecția Bibliotecii ASEM;

• servicii de scanare, imprimare pe dischetă realizate de către utilizator (autoservire).

Servicii contra plată:

• copiere (fotocopiere, microcopiere, listare, scanare, imprimare pe dischetă, CD, casete);

• livrarea electronică a documentelor;

• furnizarea de informații factice pe adresa electronică a clientului;

• export înregistrări bibliografice;

• servicii de procesare a informațiilor.

Dotare

• echipamente și instalații aferente, mobilier și dotări auxiliare;

• server pentru stocarea bazelor de date, acces Intranet/Internet;

• 70 calculatoare cu acces public;

• 2 scannere A4 cu software de recunoaștere optică;

• 4 imprimante;

• proiector multimedia.

Agenda viitoare. e-cărțile și alte resurse electronice vor fi pe deplin integrate în circuitul bibliotecii, publicul se va familiariza cu utilizarea lor. Acest gen de servicii va avea un impact semnificativ asupra activității de servire în Biblioteca ASEM.

*Natalia CHERADI,
director adjunct,
Biblioteca ASEM*

KAREL ČAPEK ȘI ISTORIA „SE TRECE O LUME ÎN CARE MAI POȚI CREDE...”

În sala de lectură a Serviciului Literaturile Lumii a Bibliotecii Naționale este organizată expoziția consacrată scriitorului ceh Karel Čapek, de la nașterea căruia la 9 ianuarie s-au împlinit 115 ani.

Karel Čapek a lăsat o operă de valoare atât pentru literatura cehă, cât și pentru cea universală din prima jumătate a secolului trecut. Karel Čapek este un satiric remarcabil, original (inițiatorul cuvântului “robot”), jurnalist talentat și activist obștesc, persoană ironică, cu simț rafinat, fire romantică care suferea din motivul că se trece lumea în care mai poți crede în angajamente, cinste și cuvântul dat.

În vremurile grele, când asupra Europei plana presimțirea unui război îngrozitor, când pericolul fascismului a devenit realitate, prin imaginile fantastice din cărțile scriitorului se dezvăluie absurditatea și insensibilitatea istoriei, care a creat oameni obsedați de setea de experimente de mente, atât în plan social, cât și științific. Progresul care trebuie să aducă oamenilor doar prosperitate, adesea devine sursa unor nenorociri incomensurabile, dacă nu este stăpânit în cadrul moralei, responsabilității și previziunii unor consecințe posibile. Acest gând își găsește expresie elocventă în operele scriitorului. Gândurile și ideile lui K.

Čapek, în multe aspecte, au afinități cu renumitele antiutopii ale scriitorului, publicistului englez George Orwell. În mare parte ele rămân actuale și în prezent.

La expoziție sunt expuse operele scriitorului din colecția serviciului și materialele de referință (cca 30 publicații). Prezintă interes, de exemplu, albumul consacrat vieții și creației lui K. Čapek, și categoria de fotografii realizate de însuși scriitorul. Sunt prezentate multe materiale depistate din Internet: informații biografice și aprecierile scriitorilor cehi și străini (Milan Kundera, Tomas Mann, Arthur Miller) despre opera sa, citate din recenziile timpului cu referire la montarea pieselor și adnotările sumare asupra operelor scriitorului, care lipsesc din colecțiile Bibliotecii Naționale.

Sperăm că materialele expuse în cadrul expoziției vor trezi interesul utilizatorilor de a studia creația scriitorului și, în general, vor constitui o deschidere în lumea literaturii cehe, în familiarizarea cititorilor cu specificul și originalitatea ei. În acest context menționăm și expoziția de literatură consacrată unui alt scriitor ceh renumit Jaroslav Hašek, organizată în 2003.

*Elena STRATAN, bibliotecar principal,
Serviciul Literaturile Lumii, BNRM*



Recent, în sala de festivități a Academiei de Muzică, Teatru și Arte Plastice s-a desfășurat o amplă expoziție de carte, care a cuprins colecția parvenită în urma realizării proiectului „Dezvoltarea colecțiilor pentru învățământul artistic”. Pentru comunitatea cultural-artistică a republicii noastre, precum și pentru studenții și profesorii instituției această prezentare a fost o adevărată sărbătoare a cărții. Lotul de carte cuprinde aproape toate domeniile culturii și artei naționale: muzică, teatru, arte plastice, cinematografie etc.



La inaugurarea expoziției au fost invitați și reprezentanți ai uniunilor de creație din republică, care vor putea beneficia pe deplin de noile valori înscrise în patrimoniul Bibliotecii AMTAP.

Astfel colecția s-a îmbogățit cu 1165 ex. de publicații, constituind 557 titluri, editate de către cele mai cunoscute edituri din Moldova, România, Rusia etc., în valoare de 4 175 dolari SUA.

Expoziția a demarat cu o trecere în revistă a lotului de documente, fiind dată o succintă caracteristică a literaturii, pentru ca apoi cei prezenți să poată răsfoi edițiile, care le-au trezit curiozitatea.

Cei prezenți au rămas impresionați de majoritatea edițiilor prezentate:

Corciovescu C. Cinema... un secol și ceva. – București, 2000; Rădulescu I. Metodă de violă. – București, 2001; Iorga A. Dicționar de dans. – București, 2000; Chassegnat-Smigel I. Psihanaliza artei și a creativității. – București, 2001; Gâscă N. Tratat de teoria instrumentelor. – București, 2002; Florea V. Dicționar de artă universală. – București, 2000.

Gazdele și oaspeții prezenți la expoziția-eveniment au remarcat faptul că această colecție va permite întregii comunități să cunoască diversitatea valorilor spirituale create de societatea umană.

D-l Vladimir Axionov, doctor habilitat, profesor universitar, prorector pentru activitatea didactică a menționat faptul, că în condițiile în care multe instituții întâmpină dificultăți la capitolul „asigurarea cu



literatură”, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice a avut norocul, cu ajutorul generos al Fundației SO-ROS – Moldova să devină posesoarea unei minunate colecții de documente.

Același lucru l-a remarcat și d-l Iurie Mahovici, conferențiar, decan al Facultății Artă Instrumentală, Muzicologie și Compoziție. El a insistat să mai sublinieze încă o dată, că această Fundație susține foarte activ comunitatea artistică a republicii prin acordarea de ajutoare financiare pentru diferite activități, editarea lucrărilor tinerilor talente, susținerea financiară a studenților participanți la concursurile internaționale.

Expoziția desfășurată de către Biblioteca AMTAP nu a fost una seacă, de protocol. La prezentarea colecției s-au intercalat armonios și momentele artistice prezentate de studenții instituției noastre. Ei au înviorat mult această manifestare.



În final, cei prezenți au fost îndemnați să vină în sălile bibliotecii pentru a cunoaște îndeaproape noua colecție, care, pe drept cuvânt va deveni parte a tezaurului cultural național.

Svetlana MIHAILIUC,
director, Bibliotecă AMTAP

ASPECTE ORGANIZAȚIONALE ȘI FUNCȚIONALE

Recent la Departamentul Informațional Biblioteconomic al Universității Libere Internaționale din Moldova și-a desfășurat lucrările cel de-al treilea atelier profesional cu genericul „Biblioteca universitară: aspecte organizaționale și funcționale”. Atelierele cu acest generic au fost inițiate în anul 2003, acoperind golul de comunicare profesională inter-universitară. Primul atelier din acest ciclu a fost organizat la 9 aprilie 2003 și a reliefat problemele privind organizarea și funcționarea unității de structură bibliotecară, ce se ocupă



de dezvoltarea și prelucrarea resurselor documentare și informaționale. Cel de-al doilea atelier, organizat la 23 aprilie 2004 de către DIB ULIM, și-a axat lucrările asupra problemelor de organizare și funcționare a Serviciului „Relații cu Publicul”. Impactul acestor ateliere ține de stabilirea relațiilor de cola-



borare la nivelul managerilor funcționali și al bibliotecarilor, unirea eforturilor în soluționarea problemelor profesionale.

La lucrările atelierului din 17 decembrie 2004 au participat manageri funcționali și bibliotecari cu responsabilități din serviciul informațional-bibliografic al bibliotecilor universitare ale ASEM, USM, UTM, Universității de Stat “A. Russo” din Bălți, Universității de Stat de Medicină și Farmacie „N. Testemițanu”, Universității Agrare, Universității din Comrat, Bibliotecii Municipale „B.P.Hasdeu”, Camerei Naționale a Cărții. Lucrările atelierului s-au desfășurat într-o atmosferă constructivă, discuțiile fiind axate asupra subiectelor:

- structura organizațională a Serviciului Informare Bibliografică și Documentară (principii generale, personal, cadru de reglementare etc.);

- colecții ale Serviciului Informare Bibliografică și Documentare;

- organizarea și valorificarea colecției de referințe (problema achiziției, gestionarea, ținerea la zi, promovarea colecției);

- statutul de agenție bibliografică universitară a serviciului IBD;

- diversificarea formelor și metodelor de servire informațional-bibliografică a clienților;

- servicii de referințe: modalități tradiționale și tendințe noi.

La începutul lucrărilor atelierului cu un cuvânt de salut pentru participanți s-a adresat Z. Sochircă, director general al DIB ULIM. Doamna director a menționat importanța și ac-



tualitatea subiectelor puse în discuție, rolul acestor ateliere în stabilirea unor relații de parteneriat la nivel inter-universitar în soluționarea problemelor profesionale. Despre structura organizațională și activitatea Serviciului de Informare Bibliografică și Documentară al DIB ULIM a relatat subsemnata, specificând misiunea și funcțiile Serviciului, gama serviciilor informaționale oferite comunității universitare. Activitățile la acest capitol pot fi divizate în următoarele categorii:

- organizarea și utilizarea eficientă a colecției de referințe și valorificarea acesteia;

- asistența informațională și documentară a studenților, a corpului profesoral-didactic;

- formarea culturii informaționale a beneficiarilor;

- ținerea la zi, elaborarea instrumentelor informaționale în sprijinul promovării resurselor informaționale și documentare a DIB ULIM (baze de date analitice, bibliografii, cataloage ținute de către serviciul IBD și CID);

- activități culturale și promoționale. Dra L. Ganga a prezentat conceptul și orientările strategice ale Centrului de Activități Culturale și Promoționale DIB ULIM. Este vorba despre implicațiile DIB ULIM în realizarea politicii culturale a Universității, în formarea multiaspectuală a viitorului specialist.

O noutate pentru participanții atelierului a fost expunerea viziunii conceptuale privind activitatea Agenției Bibliografice Universitare de către L. Corghenci, director adjunct DIB ULIM. Conceptul prevede o incluziune efectivă a bibliotecii universitare în funcționarea comunității universitare.



În discuții, fiecare dintre participanți și-a expus opinia despre organizarea, funcționarea, denumirea serviciului, orientările și perspectivele pe viitor; problemele ce se iscă în activitate și căile de soluționare a acestora. Toți participanții au menționat importanța și necesitatea colaborării în domeniul activității informațional – bibliografice. Impactul atelierului: cunoașterea reciprocă; schimb de opinii și experiență; oferirea posibilității de expunere și promovare a experiențelor instituțiilor bibliotecare; elaborarea unor demersuri în adresa organelor de dirijare profesională (de exemplu, necesitatea elaborării în comun de către CBN și Comisia Superioară de Atestare a regulilor de prezentare a referințelor pentru studiile științifice etc.).

Ciclul atelierelor profesionale prevede oportunități și pentru alte categorii de personal al instituțiilor bibliotecare

Chiar la începutul anului curent, la 6-11 ianuarie, Serviciul Studii și Cercetări al Bibliotecii Naționale a Republicii Moldova a realizat o cercetare în formă de interviu, în scopul studierii imaginii Bibliotecii Naționale în rândurile beneficiarilor reali și potențiali. Astfel au fost intervievați 50 de persoane. Aceștia li s-au adresat întrebări de genul „Unde se află Biblioteca Națională?”, „Ce v-a plăcut la BN?”, „Ce nu v-a plăcut la Biblioteca Națională?”; iar în cazul în care n-au fost la BN, „Ce au auzit despre aceasta?”.

În urma sondajului am constatat următoarele: din cei 50 de respondenți, 21 cunosc unde se află Biblioteca Națională, ceea ce constituie 42%; dintre aceștia doar trei au știut unde se află BN, dar n-au fost niciodată. În opinia mea este un indicator destul de bun.

Mulți dintre cei care n-au fost niciodată la Biblioteca Națională, au auzit despre această instituție că era «cea mai bună» și „nu oricine avea accesul la ea”, că „sunt puține documente de istorie” și „e foarte mare”.

Cei care au fost cel puțin o dată la BN la întrebarea ce v-a plăcut au răspuns: „e foarte mare”, „are multă literatură bună”, „e liniște, există o atmosferă de lucru”, „sunt multe cărți”, „totul e plăcut”, „există un fond bogat și cărți rare”.

Aceiași beneficiari au enumerat și câteva neajunsuri. În opinia lor: „sunt puține cărți noi”, „trebuie să se aducă mai multă literatură de peste hotare”, „trebuie să stai mult în rând”, „biblioteca e neaccessibilă”, „nu întotdeauna sunt serviți cu amabilitate”.

Unii intervievați au spus că pentru prima dată la Biblioteca Națională trebuie să vii cu un prieten care se orientează în bibliotecă, pentru că nu are cine să te ajute. Făcându-se referire la cataloage am auzit expresii de genul: „e foarte greu să te orientezi”, „n-am știut cum să caut și mi-am făcut teza de doctorat și fără BN”.

Pentru redresarea situației considerăm că este necesar să fie instalat un pupitru de informații generale, amplasat la parterul bibliotecii. Un astfel de serviciu este binevenit nu numai pentru cititorii nou-înscrisi dar și pentru cei ce vizitează biblioteca de mai mult timp.

În Bibliotecă există un număr de telefon (22 51 11) la care beneficiarii primesc consultații în zilele în care biblioteca are program. Credem că ar fi bine ca acest număr să fie făcut public, de altfel și numerele de telefoane ale celorlalte structuri ale bibliotecii care au relații directe cu publicul, ar trebui să fie cunoscute de cititori. Pentru aceasta se pot edita cărți de vizită pentru fiecare serviciu în parte pe care să fie scrisă denumirea structurii, orele de lucru, numărul de telefon de la care pot primi consultații. Informații mai ample pot obține cititorii din pliantele fiecărei structuri de bibliotecă în parte. Pliantul trebuie să conțină informații scurte despre serviciile oferite de structura respectivă, programul de lucru, amplasarea, numărul de telefon și e-mail-ul la care poate fi contactat bibliotecarul de serviciu.

Pentru ca cititorii să nu se „rătăcească în cataloage” propunem:

1) catalogul electronic să se afle lângă fondul de referință unde se va afla mereu bibliotecarul de serviciu, care-i va ghida pe cititori în procesul de găsire a informației;

2) bibliotecarii de serviciu să poarte mereu ecusoane, ca cititorii să-l găsească mai repede.

Deci trebuie să facem totul pentru ca biblioteca noastră să devină mai „accessibilă” pentru toate categoriile de cititori. Numai așa vom putea crea o imagine bună BNRM și în consecință va crește numărul de beneficiari mulțumiți de serviciile oferite.

Lucia BAI,

Serviciul Studii și Cercetări, BNRM

FELICITĂRI LA ANIVERSARĂ

Dna Elena Scurtu de la Biblioteca Științifică de Stat „Alec Russo” din Bălți a împlinit frumoasa vârstă de 60 de ani.

Șarmul feminin de o deosebită finețe, statura mică și inima mare, patosul, agerimea și franchețea cuceritoare, ținuta corectă și frumoasă, aceasta este imaginea distinsei Doamne Elena Scurtu, care recent a ajuns la o aniversară respectabilă.

Biblioteca Științifică a Universității de Stat «Alec Russo», pragul căreia l-a trecut în ziua de 1 iulie 1967, a devenit o parte din viața dnei Elena, absolventa Institutului Pedagogic din Bălți. Cei mai frumoși ani ai vieții i-a trăit aici, fiind consacrați și dăruți cu credință și pasiune lumii fabuloase a cărților. Calitățile manageriale, manifestate de tânărul bibliograf, au fost apreciate de la bun început, așa că la 24 octombrie

1967, doamna Elena este numită în funcția de șefă a Serviciului Științifico-bibliografic, unde o regăsim și astăzi. Studiile de specialitate făcute la Moscova, în una din cele mai prestigioase instituții de cultură, s-au dovedit a fi benefice pentru aprofundarea cunoștințelor și formarea bibliografului, care a muncit 37 de ani în Biblioteca Universității din Bălți.

Tenace și consecventă, disciplinată, meticuloasă și răbdătoare, competentă și bine informată în lucrul pe care îl îndeplinește, doamna Elena Scurtu are meritul de a culege cu acribie și a ordona după criterii temeinic științifice cataloage analitice, bibliografii și biobibliografii, care înscriu o pagină valoroasă în patrimoniul bibliografiei naționale. Astfel spus, informația bibliografică devine o măsură de neocolit în aprecierea productivității

bibliografului Elena Scurtu, aportul ei rămânând cunoscut de beneficiarii de azi și de mâine, care îi utilizează sau vor utiliza aceste instrumente de informare create cu sârg și multă trudă.

Fire modestă, cuminte, sociabilă, elegantă, deosebit de sensibilă, Dumneaei întemeiază ușor relații de bună colaborare cu decanii, profesorii, studenții, elevii și desigur colegii-bibliotecari. Mamă exigentă și iubitoare, bunicuță dulce și scumpă... așa o știm mereu.

Doamnă Elena, Va felicităm și Vă mulțumim din suflet pentru tot ce ați făcut în profesia de bibliotecar! Vă dorim multă, multă sănătate, fericire, viață îndelungată, alese satisfacții profesionale.

La mulți ani alături de cei dragi!

Colegii și prietenii,
Biblioteca Universității din Bălți

EMINESCU NU ESTE ÎNTÂMPLĂTOR

Opera eminesciană a apărut la mai multe edituri din lume, unele fiind chiar lucrări de excepție. Acest fapt și pentru că ne este atât de drag Eminescu, nu am putut să nu-l găzduim în paginile almanahului nostru din anul trecut. I-am consacrat chiar un compartiment aparte intitulat "Icoana stelară a eternității". Vă mai amintiți:

"...La steaua care a răsărit

E o cale atât de lungă..." Noi abia acum prindem a înțelege ce a fost, ce este pentru noi Eminescu. Abia acum prindem a-i citi pe de-a-ntregul măreața-i opera.

Eminescu este un dar al divinității făcut neamului românesc. Dar nu numai. Eminescu este un dar al tuturor, un dar al lumii întregi, opera Domniei Sale fiind tradusă în circa 70 de limbi ale lumii. Pentru comparație am reprodus aici 6 variante ale poeziei "Dintre sute de catarge", în șase limbi ale lumii, să vedem cum se prezintă Eminescu în esperanto, în germană, maghiară, engleză, bulgară, ucraineană. Sună frumos, sună bine, dar mai dulce decât în română n-am întâlnit. Am făcut acest gest cu gândul la studenții de la litere, la traducători, dar și pentru a mai varia puțin aranjarea materialului.

Ar mai fi ceva de spus. Și tot despre Eminescu, mai exact, despre arhicunoscuta fotografie, cea care îl reprezintă pe poet la vârsta de 19 ani, "fotografia de tinerețe" sau "din perioada studenției la Viena". George

Călinescu a descris această fotografie cu cuvintele: "Poetul este la această epocă de o frumusețe de semi-zeu. Fața sa de loc efeminată e făcută din linii și suprafețe spațioase, de un geometrism fizionomic antic, iar în

penetrabilitatea siderală a ochilor, în voluptatea glacială a buzelor ce zâmbesc cu desăvârșire abstracte, de un hieratism turburător. Privirea, de o grandioasă simplitate, are o elevație, o nepăsare de lume asiatică." Până nu demult nu se cunoșteau date exacte despre proveniența acestei fotografii. Ei bine, în anul 1989, anul centenarului eminescian, a venit la Praga profesorul Victor Crăciun, cunoscut eminescolog, cu ipoteza că Mihai Eminescu, în drum spre Viena, s-ar fi oprit la Praga, și că tot de aici ar proveni poza sa cea mai cunoscută. Presupunerea s-a verificat la fața locului: celebra fotografie a lui Eminescu fusese realizată în atelierul lui Jan Tomáš. Domnul Tomáš era pe atunci unul dintre cei mai renumiți fotografi din Praga și îi portretiza des pe artiștii care veneau în atelierul lui.

Ce legătură avea poetul cu Boemia și Praga?

În toamna anului 1869, cam pe la sfârșitul lui septembrie, Eminescu pornea spre scaunul cezaro-crăiesc. În drum spre Viena trece pe la Praga. În timpul șederii sale de circa zece zile, Eminescu a locuit la fratele său Șerban, în casa nr.6/471 de pe strada Lipova. Denumirea străzii este cât se poate de simbolică, fiindcă înseamnă în românește "strada Teiului". În plus, după o tradiție orală locală, în curtea casei ar fi existat un tei viguros, or tocmai teiul a fost copacul pe care poetul le-a iubit atât de mult și pe care l-a cântat atât de des. Nimic nu este întâmplător în această lume. Totul se leagă, un "ceva" întotdeauna se înnoadă cu un "altceva".

Tamara COTOMAN,
șefa Serviciului Moldavistica

Vitamine pentru inimi

Zicea avva Agathon: "De mi-ar fi fost cu puțință, gășind un bubos, ca să pot să-i dau trupul meu și să-l iau pe al lui, bucurie aș fi avut, căci așa este dragostea desăvârșită".

Despre un călugăr se spunea:

- A omorât curvia, iubirea de bani și slava deșartă.
- De când a crezut în Hristos, nu a mai ieșit minciună din gura lui.

Un tânăr călugăr despre avva Visarion povestea:

Mergeam cu el prin pustie, pe malul mării. Când însetasem mă întrebam, oare unde vom găsi apă de băut? Sfântul „auzindu-mi” gândul, a ridicat mâinile spre cer rugându-se: „Dumnezeu este aici și pretutindeni...” și m-a îndemnat să beau din mare. Și am băut, mirându-mă că apa s-a făcut dulce. După ce am băut pe săturate, apa mării a devenit iar sărată.

DRAGOSTEA DESĂVÂRȘITĂ

Sfaturi:

De te va cleveti cineva, să nu îl vădești, ci înveselește-te împreună cu dânsul și fii cu fața veselă, ca să ai îndrăzneală către Dumnezeu în rugăciunea ta.

De te vor supăra gânduri de mândrie, alungă acel drac.

De petreci împreună cu frații, ia seama să nu le poruncești ca și cum ai stăpâni peste dâșii, ca să nu se înalțe inima ta... ci cu sufletul socotește-te rob tuturor și mai mic decât toți.

SARX DE DINCOLO DE ZIDURI

Sarx, (gr) – este natura inferioară a omului, dușmanul din interiorul nostru. Păcatul nu ar ajunge să pună piciorul pe tărâmul minții, al inimii, al sufletului și al vieții omului dacă dincolo de ziduri nu ar fi un dușman, care este gata să vină și să deschidă porțile. Sarx (firea carnală, profană a omului în

opозиție cu cea spirituală) este tocmai capul de pod, prin care păcatul invadează personalitatea umană.

Sarx este ceea ce a făcut omul din sine în opoziție cu omul perfect creat de Dumnezeu. Sarx este omul așa cum și-a îngăduit el să ajungă în opoziție cu omul pe care l-a preconizat Dumnezeu.

Sarx este efectul păcatului care a intrat în om, ca un virus, prin mărul gustat de Adam. Neascultarea l-a făcut pe om vulnerabil în fața păcatului. L-a făcut să cadă chiar și atunci când e conștient de cădere și chiar și atunci când nu vrea să cadă.

Ba mai mult, Sarx l-a făcut pe om să nu poată evita fascinația păcatului, nici să reziste puterii acestuia.

Sarx este natura umană slăbită, viciată, contaminată de păcat.

Sarx este omul îndepărtat de Dumnezeu și de Duhul Sfânt.

Rubrică de Valentina GĂLUȘCĂ

Redactor-șef: Alexe RĂU
Secretar de redacție: Valentina GĂLUȘCĂ
e-mail: gazetabib@yahoo.com



Oxana PLUGARU



22-14-75; 24-04-43; 23-80-04